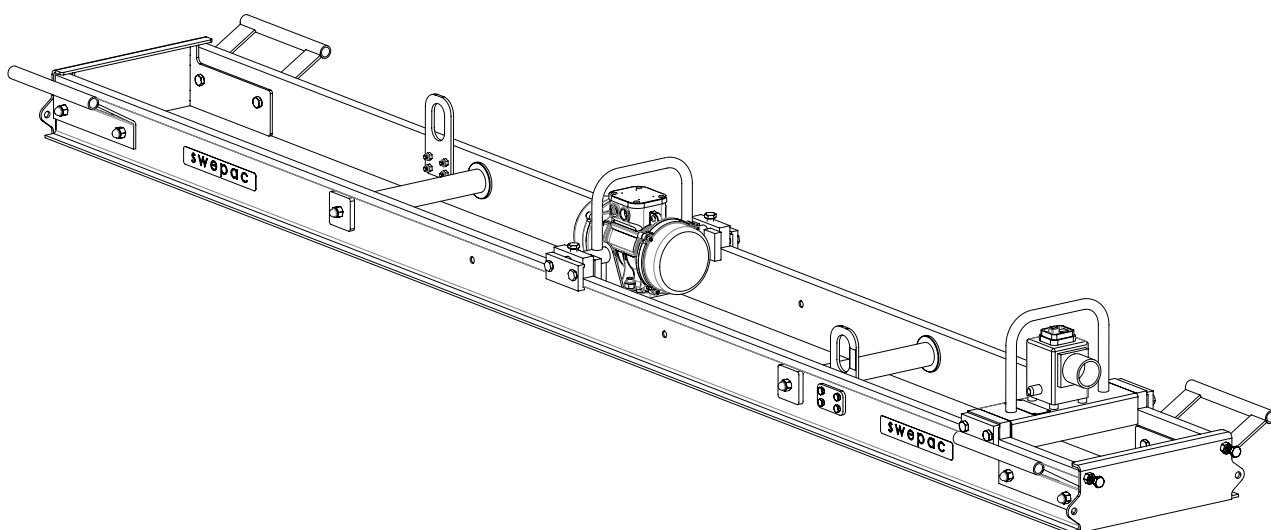


---

## ALKUPERÄINEN OHJEKIRJA



---

**SISÄLLYSLUETTELO**

TURVALLISUUSOHJEET.....	1
KÄYTTÖ, VAROTOIMENPITEET.....	1, 2, 3, 4
KULJETUS, VAROTOIMENPITEET.....	4
SÄILYTYS, VAROTOIMENPITEET.....	4
TEKNISET TIEDOT.....	5
MERKIT.....	6
KUVAUS.....	7
KÄYTTÖKOHDE.....	7
KUVAUS, SÄÄTÖ.....	8, 9
KÄYTTÖTOIMENPITEET.....	10
MITAT.....	11
NOSTAMINEN NOSTURILLA.....	11
VIANMÄÄRITYS.....	12
EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS.....	13

## TURVALLISUUSOHJEET

Vakavien henkilövahinkojen ja kuolemanvaarojen välttämiseksi turvallisuus- ja käyttöohjeet on luettava ennen koneen asentamista, käyttöä, korjausta, ylläpitoa tai lisävarusteiden vaihtoa.

Turvallisuus- ja käyttöohjeet on oltava näkyvillä käyttökohteissa, ne on annettava työntekijöille ja on varmistettava, että kaikki henkilöt lukevat turvallisuus- ja käyttöohjeet ennen koneen käyttöä tai huoltoa.

Tämän lisäksi käyttäjän tai käyttäjän työnantajan on arvioitava koneen käyttöön liittyvät erityiset vaarat.

Koneen lisäohjeet ovat saatavilla valmistajan moottorin ohjekirjassa.

### Henkilökohtaiset varotoimenpiteet ja pätevyydet

*Ainoastaan pätevät ja koulutetut henkilöt saavat käyttää ja ylläpitää konetta. Heidän on pystyttävä fyysisesti käsittelemään koneen suurta kokoa, painoa ja tehoa. Käytä aina tervettä järkeä ja hyvää harkintakykyä.*

### Henkilökohtaiset suojaruusteet

*Käytä aina hyväksytyjä suojaruusteita. Käyttäjien ja kaikkien muiden työalueella olevien henkilöiden on käytettävä suojaruusteita, vähintään seuraavia:*

- Suojakypärä
- Kuulonsuojaimet
- Iskunkestävät suojalasit sivusuojilla
- Hengityssuoja tarvittaessa
- Suojakäsineet
- Asianmukaiset suojajalkineet
- Asianmukaiset työhaalarit tai vastaavat suojavaatteet (eivät saa olla löysiä), jotka peittävät käsivarret ja jalat.

### Huumausaineet, alkoholi tai lääkkeet

*Huumausaineet, alkoholi tai lääkkeet voivat heikentää harkinta- ja keskittymiskykyä. Huono reagointikyky ja virheelliset arvioinnit voivat aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja tai kuoleman.*

Älä koskaan käytä konetta, kun olet väsynyt tai huumausaineiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.

## KÄYTTÖ, VAROTOIMENPITEET

### VAARA Räjähdyksivaara

*Jos lämmin kone tai pakoputki pääsee kosketuksiin räjähdysalttiisiin aineisiin, seurauksena voi olla räjähdys. Kun konetta käytetään joillakin tietyillä materiaaleilla, kipinöitä voi syntyä ja seurauksena voi olla syttyminen. Räjähdykset voivat aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja tai kuoleman.*

Älä koskaan käytä konetta räjähdysalttiissa ympäristössä.

Älä koskaan käytä konetta syttyvien materiaalien, höyryjen tai pölyn lähellä.

Varmista, ettei olemassa ole piileviä kaasulähteitä tai räjähdysaineita.

Vältä kosketusta lämpimään pakoputkeen tai koneen alaosaan.

### VAARA Tulipalovaara

*Jos koneeseen syttyy tulipalo, seurauksena voi olla henkilövahinko.*

Jos mahdollista, käytä ABE-luokan jauhesammutinta, käytä muutoin BE-tyypin hiilidioksidisammutinta.

### VAARA Polttoainevaara

*Polttoaine on syttyvää ja polttoaineen höyryt voivat räjähtää syttyessä, jolloin seurauksena voi olla vakava henkilövahinko tai kuolema.*

Suojaa iho polttoaineelta. Jos polttoainetta pääsee iholle, ota yhteyttä pätevään terveydenalan ammattilaiseen.

Älä koskaan poista täyttökorkkia tai täytä polttoainesäiliötä koneen ollessa kuuma.

Täytä polttoainesäiliö ulkona tai puhtaassa ja hyvin tuuletetussa paikassa, jossa ei tapahdu kipinöintiä tai avotulta. Täytä polttoainesäiliö vähintään kymmenen metrin (30 jalan) päässä koneen käyttöpaikasta.

Kierrä täyttökorkki hitaasti auki paineen poistamiseksi.

Älä koskaan täytä polttoainesäiliötä liian täyteen.

Varmista, että täyttökorkki on ruuvattu kiinni, kun konetta käytetään.

Vältä polttoaineen roiskumista koneeseen ja pyyhi roiskunut polttoaine pois.

Tarkista kone säännöllisesti polttoainevuotojen varalta. Älä koskaan käytä konetta, jos polttoainevuotoja esiintyy.

Älä koskaan käytä konetta kipinöivän materiaalin lähellä. Poista kaikki kuumat tai kipinöitä aiheuttavat laitteet ennen koneen käynnistämistä.

Älä koskaan tupakoi polttoainesäiliötä täyttyessä tai koneen käytön tai huollon aikana.

Säilytä polttoainetta ainoastaan säiliössä, joka on tarkoitettu ja hyväksytty siihen.

Käytetty polttoaine ja öljysäiliöt tulee kerätä talteen ja palauttaa jälleenmyyjälle.

Älä koskaan tarkista nestevuotoja sormillasi.

### **VAROITUS Odottamattomat liikkeet**

*Kone altistuu suurille kuormille käytön aikana. Jos kone rikkoutuu tai juuttuu kiinni, yllättävä ja odottamaton liike voi aiheuttaa henkilövahinkoja.*

Tarkista kone aina ennen käyttöä. Älä koskaan käytä konetta, jos epäilet sen olevan vaurioitunut.

Varmista, että kahva on puhdas ja ettei siinä ole rasvaa tai öljyä.

Pidä jalat kaukana koneesta.

Älä koskaan istu koneen päällä.

Älä koskaan iske koneeseen tai väärinkäytä konetta.

Varmista tarkkaavaisuus ja keskity suoritettaviin toimenpiteisiin.

### **VAROITUS Pöly- ja höyryvaara**

*Koneen aikana muodostuneet tai levinneet pölyt ja höyryt voivat aiheuttaa vakavia ja pysyviä hengitystieongelmia, sairauksia tai muita henkilövahinkoja. Jotkin tiivistystyön aikana aiheutuvat pölyt ja höyryt sisältävät aineita, joiden tunnetaan aiheuttavan hengitystiesairauksia, syöpää, syntymävikoja tai muita lisääntymisongelmia.*

*Pöly ja höyry voivat olla näkymättömiä ilmassa, älä siis luota silmiisi, kun pyrit määrittämään ilmassa olevaa pöly- tai höyrymäärää. Vähennä pölylle ja höyryille altistumista seuraavasti:*

Suorita työpaikkaa koskeva riskinarviointi. Riskinarvioinnissa on huomioitava koneen käytöstä aiheutuvat pölyt ja höyryt sekä olemassa olevan pölyn leviämisen mahdollisuus.

Käytä ja ylläpidä oikeaoppisesti hengityssuojia työnantajan ohjeiden sekä työterveys- ja turvallisuusmääräyksiensä mukaisesti. Hengityssuojien on oltava tehokkaita käsiteltävään aineeseen nähden (ja tarvittaessa vastaavan viranomaisen hyväksymiä).

Työskentele hyvin tuuletetulla alueella.

Jos koneessa on pakoputki, se tulee suunnata niin, että pölyn aiheuttama haitta pölyisessä ympäristössä vähenee.

Käytä ja ylläpidä konetta käyttö- ja turvallisuusohjeiden mukaisesti.

Käytä pestävää tai kertakäyttöistä suojavaatetusta työpaikalla. Käy suihkussa ja vaihda puhtaat vaatteet ennen työpaikalta poistumista, jotta oma ja muiden henkilöiden altistuminen pölylle ja höyryille minimoitaisiin ja ettei niitä kulkeutuisi autoihin, koteihin tai muille alueille.

Vältä syömästä, juomasta tai käyttämästä tupakkatuotteita alueilla, joissa on pölyä tai höyryä.

Pese kätesi ja kasvosi huolellisesti mahdollisimman pian altistumisalueelta poistumisen jälkeen ja aina ennen ruokailua, juomista, tupakkatuotteiden käyttämistä tai yhteydenottoa muihin henkilöihin.

Noudata kaikkia voimassa olevia lakeja ja määräyksiä, työturvallisuus ja -terveysmääräyksen mukaan lukien.

Osallistu ilman tarkkailuun, työnantajan tai kaupparjestöjen järjestämiin lääkinällisten kokeiden ohjelmiin ja terveys- ja turvallisuuskoulutusohjelmiin työterveys- ja -turvallisuusmääräyksiensä sekä suositusten mukaisesti. Ota yhteyttä lääkäriin, joka tuntee työterveysasiat.

Tee yhteistyötä työnantajasi ja kauppaorganisaatioiden kanssa pölylle ja höyrylle altistumisen vähentämiseksi työpaikalla ja vaarojen minimoimiseksi. Tehokkaat terveys- ja turvallisuusohjelmat sekä -käytännöt tulee laatia ja toteuttaa työntekijöiden ja muiden suojelemiseksi haitalliselta altistumiselta pölylle ja höyryille terveys- ja turvallisuusalan ammattilaisten suositusten mukaisesti. Ota yhteyttä asiantuntijoihin.

### **VAARA Pakokaasuvaara**

*Koneen polttomoottorista tuleva pakokaasu sisältää myrkyllistä hiilimonoksidia sekä kemikaaleja, jotka aiheuttavat syöpää, syntymävikoja tai muita lisääntymisongelmia. Jos pakokaasuja hengittää, seurauksena voi olla vakava henkilövahinko, sairaus tai kuolema.*

Älä koskaan hengitä höyryjä.

Varmista hyvä tuuletus (ilmanpoisto tarvittaessa puhaltimella).

## **VAROITUS Sinkoavat esineet**

*Mahdolliset häiriöt työstökappaleessa, lisävarusteissa tai itse koneessa voivat aiheuttaa suurella nopeudella sinkoavia osia. Käytön aikana sirut tai muut kompaktin materiaalin hiukkaset voivat singota ja aiheuttaa henkilövahinkoja osuessaan käyttäjään tai muihin henkilöihin. Vaaran vähentäminen:*

Käytä hyväksytyjä henkilökohtaisia suojavarusteita ja turvakypärää, mukaan lukien iskunkestäviä suoja-laseja, joissa on sivusuojat.

Varmista, ettei työalueelle pääse valtuuttamattomia henkilöitä.

Pidä työalue siistinä välttämällä vieraita esineitä.

## **VAROITUS Kiertävien terien vaarat**

*Kädet ja jalat voivat jäädä kiinni kiertäviin teriin, kun kone on käynnissä. Tämä voi aiheuttaa henkilövahinkoja.*

Älä koskaan aseta käsiä tai jalkoja suojarengas sisälle, kun kone on käynnissä

## **VAROITUS Liikettä koskevat vaarat**

*Kun konetta käytetään työtoimenpiteisiin, kädet, käsivarret, olkapäät, kaula tai muut kehonosat voivat rasittua.*

Asetu miellyttävään asentoon ja säilytä hyvä jalansija, vältä epämiellyttäviä ja epätasapainoisia asentoja.

Muuta asentoa pitkien työtoimenpiteiden aikana rasituksen vähentämiseksi.

Jos oireita esiintyy jatkuvasti tai toistuvasti, ota yhteyttä pätevään terveydenalan asiantuntijaan.

## **VAROITUS Tärinävaarat**

*Koneen käyttäjä altistuu tärinälle koneen normaalin ja asianmukaisen käytön aikana. Säännöllinen ja tiheä altistuminen tärinälle voi aiheuttaa, edistää tai pahentaa käyttäjän sormissa, käsissä, ranteissa, käsivarsissa, olkapäissä ja/tai hermostossa ja verenkierrossa tai muissa kehonosissa olevia vammoja tai sairauksia. Näihin kuuluvat esimerkiksi invaliditeetin aiheuttavat ja/tai pysyvät vammat tai sairaudet, jotka kehittyvät viikkojen, kuukausien tai vuosien aikana. Vammoihin kuuluvat hengitysteiden, hermojärjestelmän, nivelten ja muiden rakenteiden vammat.*

*Käytä ja ylläpidä konetta näiden ohjeiden suosituksen mukaisesti liiallisen tärinän välttämiseksi.*

*Seuraavien ohjeiden avulla voidaan vähentää käyttäjän altistumista tärinälle:*

Varmista, että konetta ylläpidetään oikeaoppisesti ja ettei se ole kulunut.

Lopeta koneen käyttö välittömästi, jos kone alkaa yllättäen täriseämään voimakkaasti. Määritä ja poista lisääntyneen tärinän syy ennen käytön jatkamista.

Osallistu terveyden tarkkailemiseen ja valvomiseen, lääkinnällisiin kokeisiin ja työnantajan tarjoamiin koulutusohjelmiin, kun lainsäädäntö niin edellyttää.

Kylmissä olosuhteissa tulee käyttää lämmintä vaatetusta ja kädet on pidettävä lämpiminä ja kuivina.

*Katso koneen ”Ääni- ja tärinätason ilmoitus”, mukana lukien ilmoitetut tärinäarvot. Kyseiset tiedot ovat saatavilla sivulla 9.*

**VAROITUS Kiinni jäämistä koskevat vaarat**

*Kaulakorut, hiukset, käsineet ja vaatteet voivat jäädä kiinni koneen pyöriviin osiin. Seurauksena voi olla tukehtuminen, päänahan vahingoittuminen, viillot tai kuolema. Vaaran vähentämiseksi:*

Älä koskaan tartu tai kosketa koneen kiertäviin osiin.

Vältä käyttämästä vaateetusta, kaulakoruja tai käsineitä, jotka voivat jäädä koneeseen kiinni.

Suojaa pitkät hiukset verkolla.

**VAARA Sähkövaara**

*Kone on sähköeristetty. Jos kone pääsee kosketuksiin sähköön, seurauksena voivat olla vakavat henkilövahingot tai kuolema.*

Älä koskaan käytä konetta sähköjohdon tai muun virtalähteen lähellä.

Varmista, että työalueella ei ole piilossa olevia johdot ja muita virtalähteitä.

**VAARA Piilevien kohteiden vaara**

*Piilevät johdot ja putket voivat aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja käytön aikana.*

Tarkista materiaalin koostumus ennen käyttöä.

Varo piileviä kaapeleita ja putkia, kuten sähköjohtoja, puhelinlinjoja, vesi-, kaasu- ja viemäriputkia,

Jos kone osuu piilevään kohteeseen, sammuta kone välittömästi.

Varmista, ettei vaaroja ole olemassa ennen jatkamista.

**VAROITUS Odottamaton käynnistyminen**

*Koneen odottamaton käynnistyminen voi aiheuttaa henkilövahinkoja.*

Pidä kädet kaukana käynnistys- ja pysäytyslaitteesta, kunnes olet valmis käynnistämään koneen.

Selvitä koneen sammutustapa hätätilanteessa.

**VAROITUS Äänivaara**

*Suuret äänitasot voivat aiheuttaa pysyviä häiriöitä ja kuulon heikentymistä sekä muita ongelmia, kuten tinnitus (korvien soiminen, humina). Vaaran vähentämisen ja äänitason tarpeettoman nousun estäminen:*

Näiden vaarojen ja asianmukaisten tarkistuksien suorittaminen on oleellisen tärkeää.

Käytä ja ylläpidä konetta näiden ohjeiden mukaisesti.

Jos koneessa on äänenvaimennin, tarkista, että se on paikoillaan ja hyvässä käyttökunnossa.

Käytä aina kuulonsuojaimia.

**KULJETUS, VAROTOIMENPITEET****VAROITUS Kuormaus- ja purkuvaara**

*Kun kone nostetaan nosturilla tai vastaavalla laitteella, seurauksena voi olla henkilövahinko.*

Käytä merkittyjä nostokohtia.

Varmista, että kaikki nostolaitteet sopivat koneen painoon.

Älä koskaan jää koneen alle tai välittömään läheisyyteen.

**HUOLTO, VAROTOIMENPITEET****VAROITUS Odottamaton käynnistysvaara**

*Koneen huollon tai terien vaihdon aikana moottorissa voi tapahtua vastasytytys tai kone voi käynnistyä yllättäen. Tämä vaara koskee erityisesti kuumaa moottoria ja moottorin käynnistyskytkimen ollessa asennossa ON. Seurauksena voi olla vakava henkilövahinko.*

Anna moottorin aina jäähtyä.

Sammuta moottori aina asettamalla virtakytkin asentoon OFF.

Poista aina sytytystulpan suojus.

**VAROITUS Odottamaton käynnistysvaara**

*Koneeseen tehdyt mahdolliset muutokset voivat aiheuttaa henkilövahinkoja käyttäjälle tai muille.*

Älä koskaan tee muutoksia koneeseen. Jos koneeseen tehdään muutoksia, takuu tai tuotevastuu ei korvaa vahinkoja.

Käytä aina alkuperäisiä osia, kytkentävälineitä ja lisävarusteita.

Vaihda vahingoittuneet osat välittömästi.

Vaihda kuluneet osat hyvässä ajoin.

**HUOMIO Korkea lämpötila**

*Koneen pakoputki ja alaosa kuumenevat käytön aikana. Ne voivat aiheuttaa palovammoja.*

Älä koskaan kosketa kuumaan koneeseen.

Älä koskaan kosketa koneen alaosaan sen ollessa kuuma.

Odota, kunnes moottori, pakoputki ja koneen alaosa ovat jäähtyneet ennen huoltotoimenpiteiden suorittamista.

**SÄILYTYS, VAROTOIMENPITEET**

Säilytä konetta turvallisessa, lukitussa paikassa lasten ulottumattomissa.

**TEKNISET TIEDOT****SVF**

Moottori, .....	kolmivaiheinen, 400 V
Tiiviyssluokka .....	IP 65
Moottorin teho.....	2,2 kW
Nopeus, (moottorin akseli) kierr./min.....	2 830 kierr./min
Keskipakovoima .....	500 N/m

**Painot**

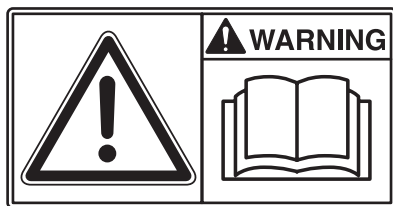
Paino, käyttöyksikkö.....	22 kg
Paino, moduuli 3,2 m .....	52 kg
Paino, moduuli 4,2 m .....	62 kg
Paino, moduuli 5,2 m.....	68 kg
Paino, moduuli 6,2 m .....	74 kg
Paino, moduuli 7,2 m .....	80 kg

**Mitat**

Moduulin pituus.....	3,2 m
Moduulin pituus.....	4,2 m
Moduulin pituus.....	5,2 m
Moduulin pituus.....	6,2 m
Moduulin pituus.....	7,2 m

Käden/käsivarren värinä ahv tuoreen betonin ISO 5349

-standardin mukaisesti .....	4,5 m/s <sup>2</sup>
Taattu äänitehotaso, LWA.....	106 dB(A)
Äänipainetaso (käyttäjän korva).....	95 dB(A)

**MERKIT****Varoitusmerkit**

Lue ohjekirja ja sen turvallisuusohjeet huolellisesti koneen käyttöturvallisuuden takaamiseksi. Varmista, että ohjekirja on aina saatavilla.



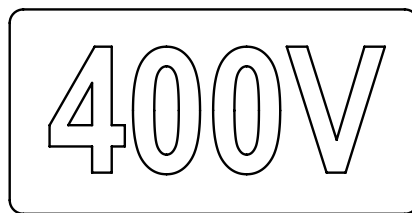
Moottori ja vaimennin: palovammojen tai henkilövahinkojen välttämiseksi moottorin kuumiin osiin ei saa koskettaa moottorin ollessa käynnissä tai kun konetta on vasta käytetty.



Hihnäkäyttö: Henkilövahinkojen ja vahinkojen välttämiseksi pidä kädet, työkalut ja muut esineet kaukana hihnasta koneen ollessa päällä. Katso ohjekirjan turvallisuusohjeet.



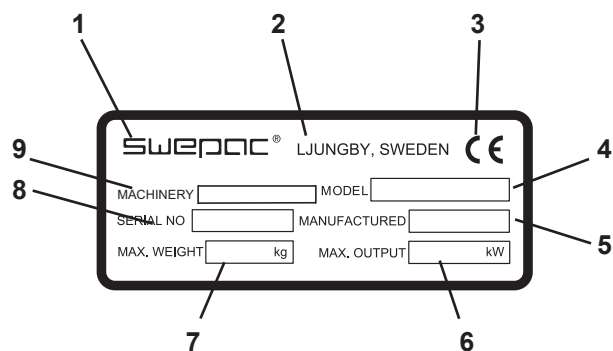
Koska äänipainetaso käyttäjän paikalla on yli 80 dB (A), kuulonsuojaimia tulee käyttää koneen käytön aikana kuulovaurioiden välttämiseksi.



Tarraan on merkitty on sähköjärjestelmän syöttöjännite.



**HUOMAA!** Käytä ainoastaan nostorengasta koneen nostamiseen.



- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| 1. Valmistaja            | 6. Moottorin maksimiteho |
| 2. Valmistuspaikka, -maa | 7. Maksimipaino          |
| 3. CE-merkki             | 8. Sarjanumero           |
| 4. Mallin nimi           | 9. Koneen tyyppi         |
| 5. Valmistusvuosi        |                          |

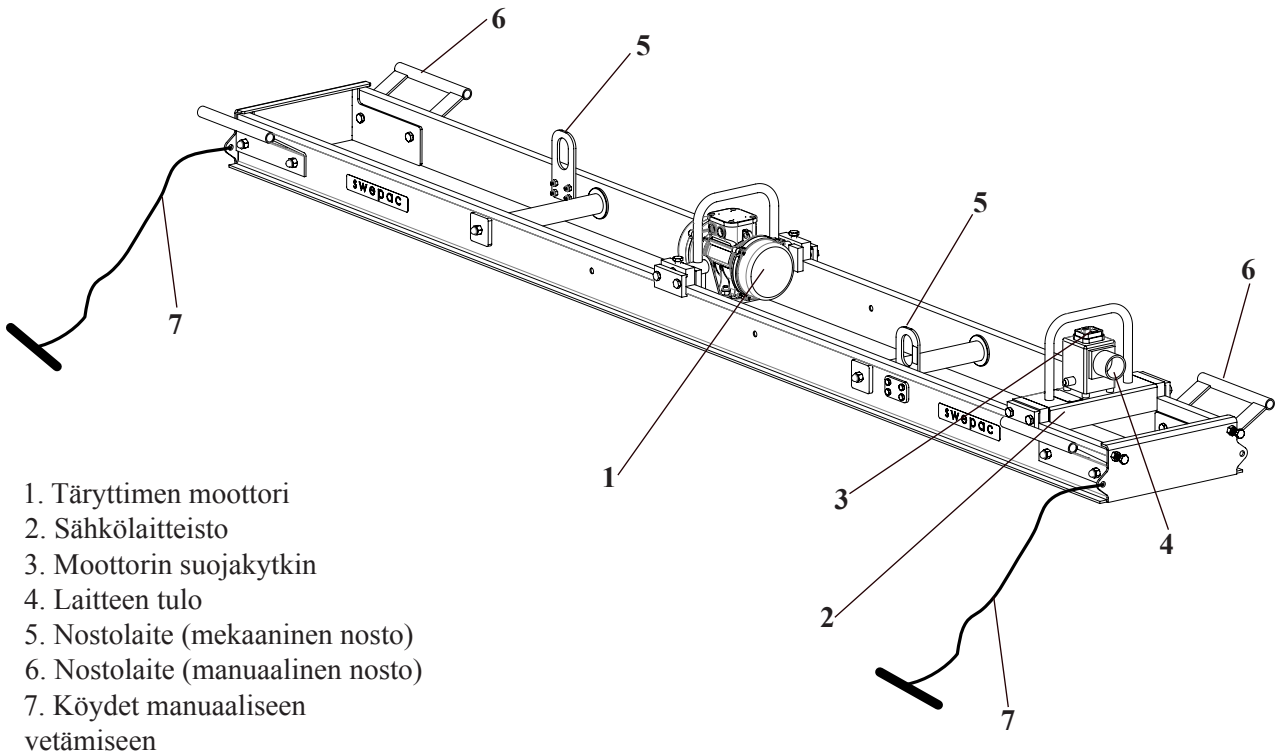
# KUVAUS

Pintatärytin koostuu palkista tai tärytysyksiköstä. Palkissa on kaksi samansuuntaista alumiiniprofiilia, jotka voidaan kiristää yksittäin painotangolla niiden suoristamiseksi tai taittamiseksi keskeltä. Puomin tärytyssyvyys riippuu suurelta osin betonin yhtenäisyydestä sekä kiskojen vakauksesta, se on useimmissa tapauksissa kuitenkin 10-15 cm.

Tärytinskykkö koostuu sähkömoottorista, jossa on integroidut keskipakopainot (moottorin tärytin), (kuva 1) ja sähkölaitteet (kuva 2). Sähkömoottori on kolmivaiheinen oikosulkumoottori 230/400 V, 50 Hz. Sähkölaitteet koostuvat moottorin suojakytkimestä (3) ja laitteen siirrettävään siltaan asennetusta vaihesiirtymään (4) tarkoitetusta laitepistokkeesta. Tärytinskykkössä on epäkeskopainot, jotka ovat 10 kappaleen pakkauksissa moottoriakselin molemmilla puolilla.

# KÄYTTÖKOHDDE

SVF on tarkoitettu tuoreen betonin pinnan täryttämiseen pääosin vaakapintojen valamisen aikana. SVF-tärytintä tulee käyttää tasaisilla kiskoilla, kuten muotin reunoilla, esivalmistetuilla betonikiskoilla tai itsestään seisovilla kiskoilla. Kiskoilla voidaan käyttää SVF-tukijalkoja. Lopputulos riippuu suurilta osin kiskojen asennosta ja tasaisuudesta. (Katso kuvat)

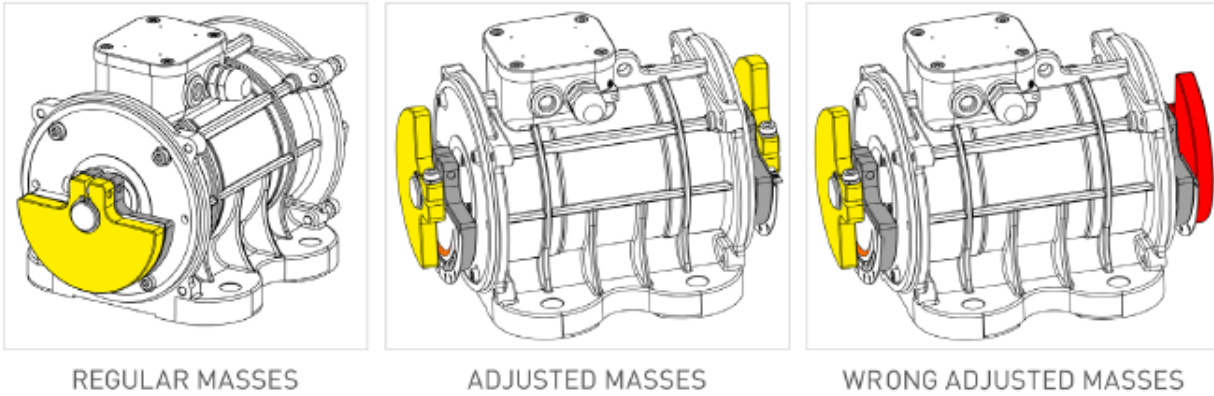


1. Täryttimen moottori
2. Sähkölaitteisto
3. Moottorin suojakytkin
4. Laitteen tulo
5. Nostolaite (mekaaninen nosto)
6. Nostolaite (manuaalinen nosto)
7. Köydet manuaaliseen vetämiseen

# KUVAUS

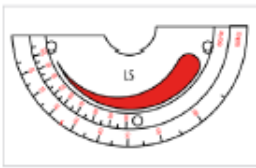
Painon momenttia voidaan muuttaa asteittain vaihtamalla niiden asentoa toisiinsa nähden (katso kohta "Säädöt" alla). Tärytynyksikkö ja sähkölaitteet kiinnitetään erityisillä pihdeillä ja niitä voidaan täten siirtää helposti paikkaan.

## Säätö

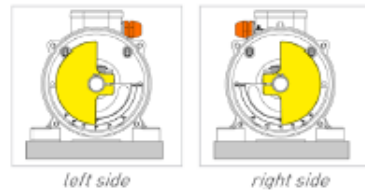


### 2 TRICKS TO ADJUST THE MASSES PROPERLY:

Rotate the mass following the design on the plate: from the thinner tip towards the thick tip.



Rotate the masses in the opposite direction to the cable gland.



Kääntyvien painojen säätäminen sauvatäryttimeen nähden:

Oikean tärytystehon saavuttamiseksi on tärkeää säätää kääntyvien painojen asetusta niin, että saavutetaan oikea keskipakovoima. Kääntyvien painojen ulkoista levyä löysätään ja kierretään sisäosaan nähden niin, että teho prosentteina sopii siirrettävään painoon.

Toisin sanoen, alhaiset prosenttiarvot = lyhyet sauvat, korkeat prosenttiarvot = pitkät sauvat.

Asetuksen tarkkaa säätötapaa on vaikea määrittää, sillä oikea asetus riippuu betonin koostumuksesta ja rakenteesta.

Suosittelujen arvojen taulukko:

2,2 m	40-50%
3,2 m	50-60%
4,2 m	60-70%
5,2 m	70-80%
6,2 m	80-90%
7,2 m	100%
8,2 m	80%

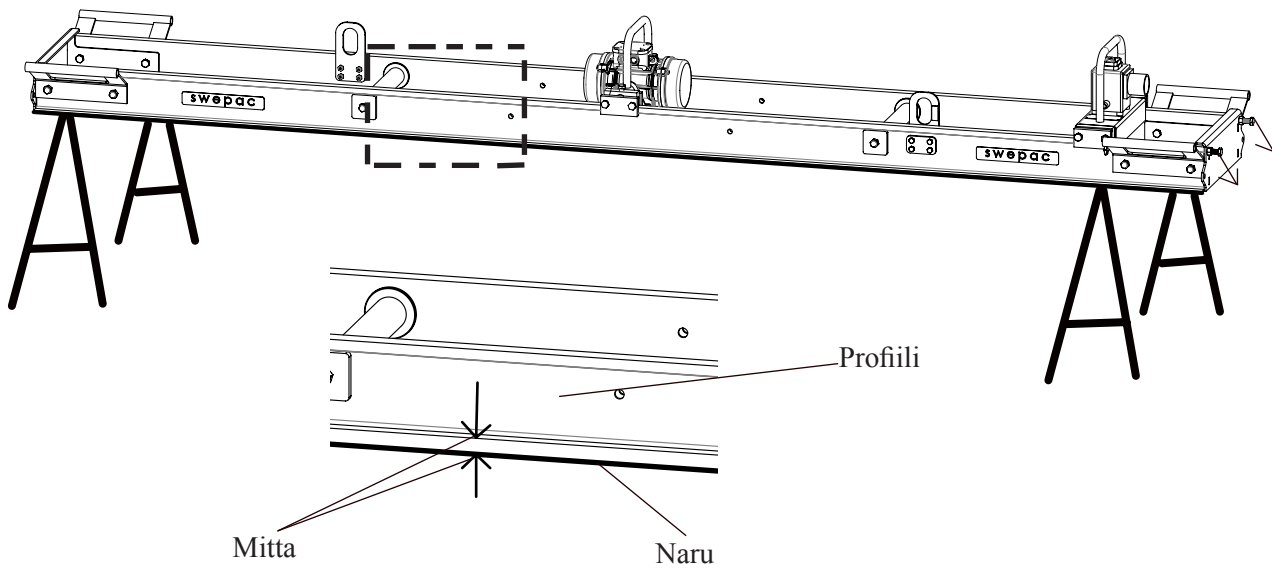
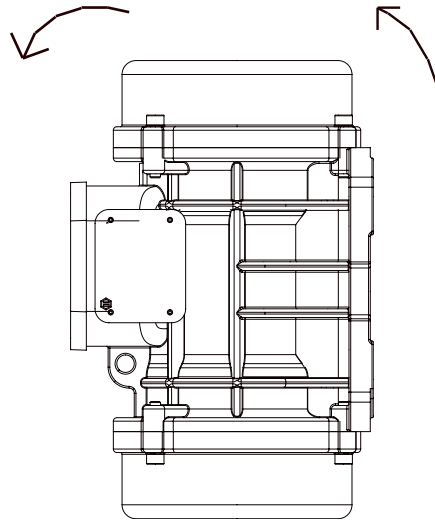
Mittanarun ja profiilin matalimman reunan on oltava seuraavien raja-arvojen välillä:

Naru; 0

Profiili; 0 - +1mm mm

Huomaa! Molemmat profiilit tulee mitata samalla tavalla. Suosittelemme tarkistamaan sen jokaisen käyttökerran jälkeen uudella työstökappaleella.

Tärytintä voidaan kääntää 90 astetta niin, että akseli on pystyasennossa johtaen vaakasuuntaiseen tärinäan



Mittanarun ja profilin matalimman reunan on oltava seuraavien raja-arvojen välillä:

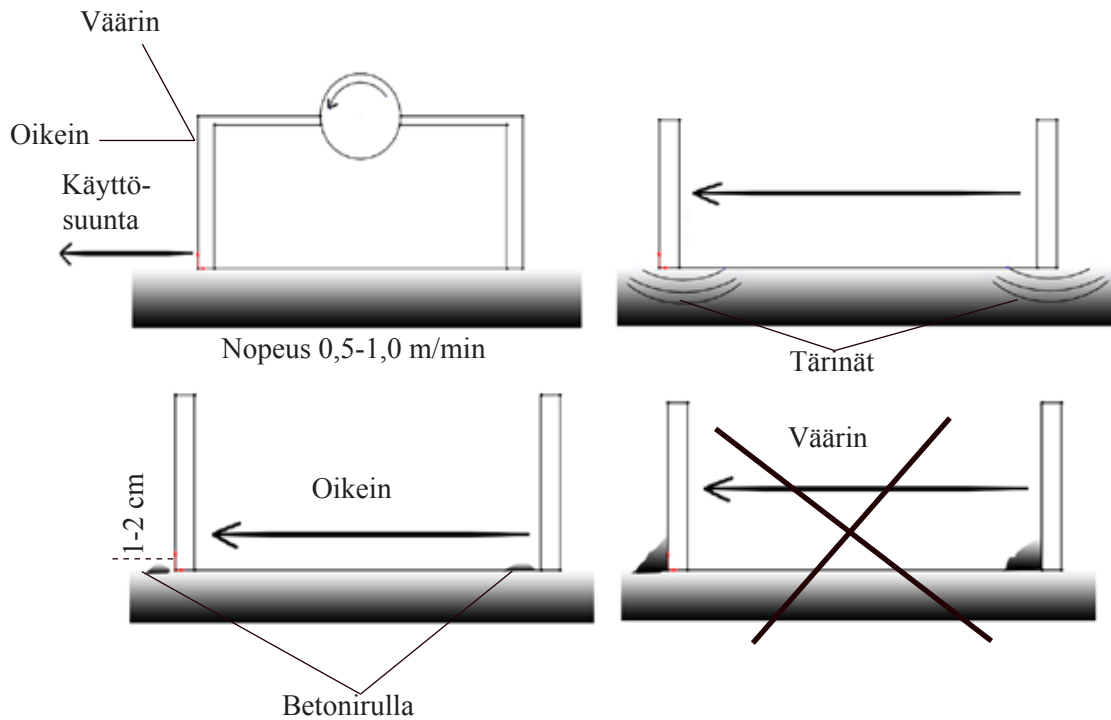
Naru; 0

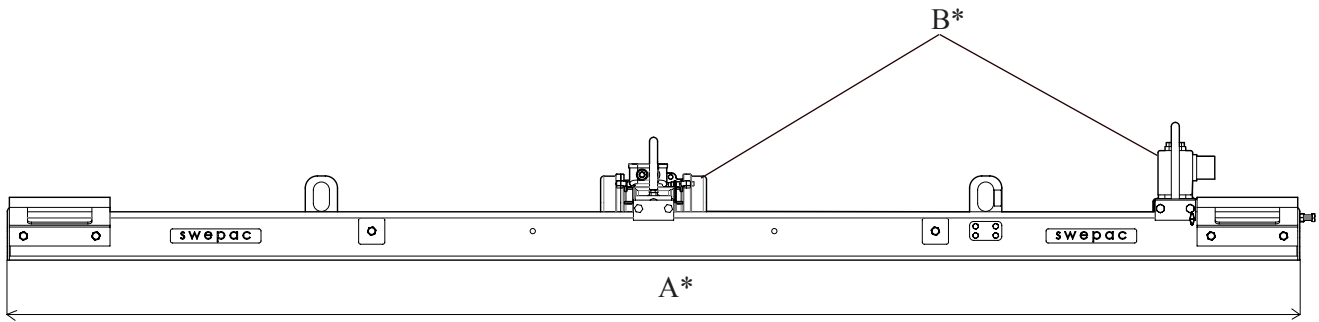
Profili; 0 - +1mm mm

Huomaa! Molemmat profilit tulee mitata samalla tavalla. Suosittelemme tarkistamaan sen jokaisen käyttökerran jälkeen uudella työstökappaleella.

# KÄYTTÖ

Levitä betoni mahdollisimman tasaisesti pintatäryttimen eteen. Alueen on oltava suuri, jotta pintatärytintä voidaan vetää pitkään pysähtymättä. Pinnasta tulee tasaisempi, jos pintatärytintä vedetään tasaisella nopeudella. Pintatärytintä vedetään eteenpäin ja sitä hallitaan vetoköysillä. Käytä köysiä koko pituudelta ja pidä niitä alasenossa (vyötärön tasolla) niin, että puomin etuosa ei irtoa pinnasta (ks. kuva 9). Jos puomin etuprofiili jättää reiän täyttämättä, betonia tulee lisätä takaprofilin eteen. Betoni tärytetään sen jälkeen ennen kuin takaprofiili saavuttaa reiän. Puomin edessä ja sen koko pituudelta on aina oltava pieni rulla ylimääräistä betonia varten, sen korkeuden on oltava noin 1-2 cm. Rullaa tulee hallita käytön aikana. Jos se on liian suuri, koneen vetäminen on raskasta ja betonia vuotaa puomin takaosasta. Jos rulla on liian pieni, tärytysteho on liian heikko. Pintatärytintä tulee vetää hitaasti ja tasaisesti nopeudella 0,5 - 1 m/min.

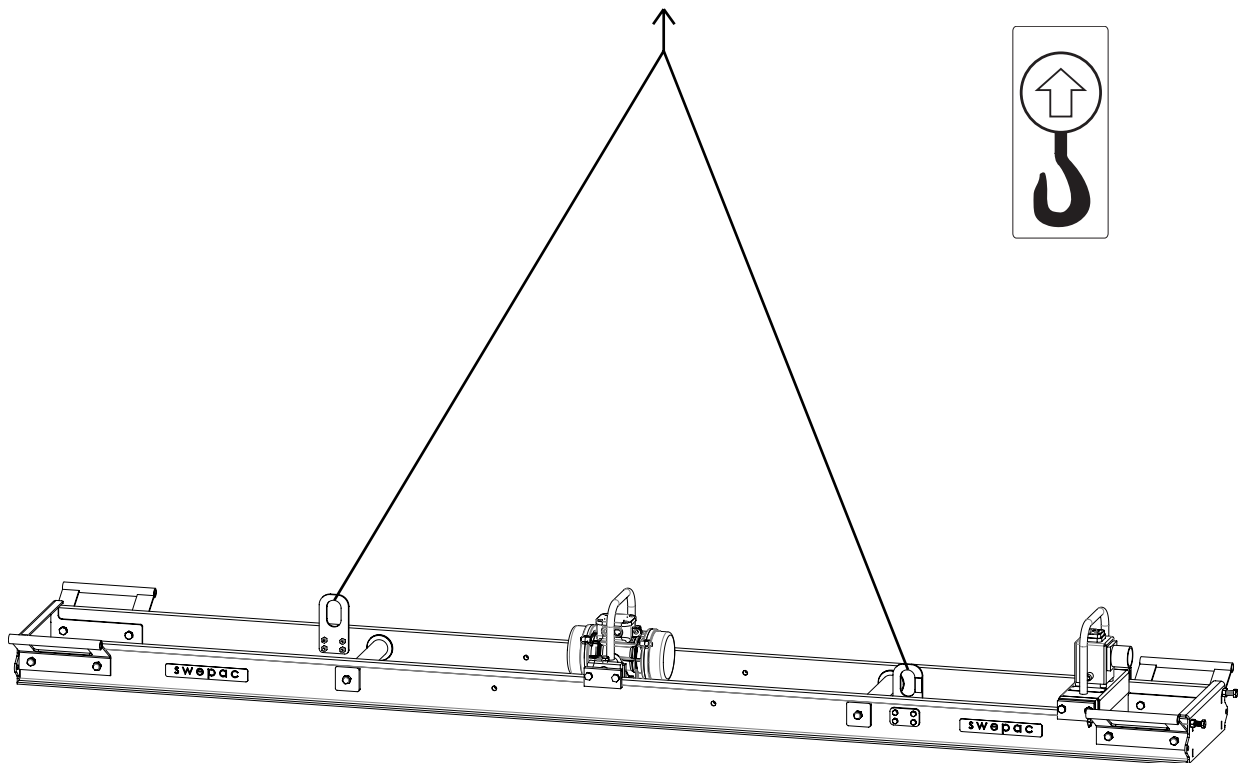




Tuotenumero	Sijainti	SVF:n pituus
601212	A*	SVF 3,2 m
601213	A*	SVF 4,2 m
601214	A*	SVF 5,2 m
601215	A*	SVF 6,2 m
601216	A*	SVF 7,2 m

Tuotenumero	Sijainti	Kuvaus
601408	B*	Säähkölaitteisto cpl.

## NOSTAMINEN NOSTURILLA



# VIANMÄÄRITYS

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Tärytynyksikkö ei käynnisty tai pysähdy itsestään.	Vika verkkovirrassa tai sähkölaitteissa. Tärytynyksikkö ei toimi oikein tai se on juuttunut kiinni (koskee vain moottorin suojakytkimellä varustettuja malleja)	Tarkista, että kaikissa kolmessa vaiheessa on virtaa. Tarkista johtojen ehjyys ja liitäntöjen tiukkuus. Irrota epäkeskinen kansi yhdeltä puolelta ja tarkista, että akseli pyörii vapaasti.
Kiristysruuvit ovat juuttuneet kiinni.	Betonista on valunut vettä kierteisiin.	Kokeile liuotinta Voitele ruuvit, vaihda ne tarvittaessa
Kiristysruuvit ovat löysällä tai ne puuttuvat.	Viallinen painetanko. Ruuvien kierteet ovat kuluneet.	Vaihda tanko. Vaihda ruuvi.
Puomi ei pysy suorassa.	Puomit tai muovivarsi ovat vaurioituneet. Varren muoviholkit ovat vaurioituneet.	Vaihda puomit tai muovivarsi. Vaihda holkit.
Pintatäryttimen virheellinen toiminta.	Puomi on pitempi kuin välin leveys. Tasoituskiskot ovat virheelliset, tasoittimen päin kiskot ovat erilaiset. Palkin edessä on liikaa betonia.	Tarkista, että kaikki keskipakopainot ovat oikeassa asennossa. Tarkista kireys ja säädä tarvittaessa. Säädä välin leveyttä tai valitse lyhempi puomi. Säädä kiskot. Tarkkaile ylimääräisen betonin tasoittumista huolellisemmin.

# SWEPAC

## EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

### Valmistaja

**Swepac AB**  
**Blockvägen 3**  
**34132 Ljungby**

1. Kattegoria: Pintatärytin

2. Tyyppe: SVF

3. Moottorin teho:

SVF.....2,2 kW

Tuote täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset:

2006 / 42 / EY

2000 / 14 / EY

2004 / 108 / EY

EN 500-1

EN 500-4

EN 12649:2008+A1:2011

ISO 11201

ISO 5349-2:2001

Tekniset asiakirjat saatavilla:

Swepac AB, Blockvägen 3 SE-34132 Ljungby  
Hans Holmlund / Tuotepäällikkö

# SWEPAC

**SWEPAC AB**

Osoite **Blockvägen 3, 341 32 Ljungby, Ruotsi**, puhelin: **+46 (0)372-156 00**, faksi: **+46 (0)372-837 41**, sähköposti:  
**mail@swepac.se**,  
Internet **www.swepac.se**